

1985, chapitre 7  
**LOI N° 3 SUR LES CRÉDITS, 1985-1986**

---

**Projet de loi 51**

présenté par M. Yves L. Duhaime, ministre des Finances

Présenté le 21 mai 1985

Principe adopté le 21 mai 1985

Adopté le 21 mai 1985

**Sanctionné le 28 mai 1985**

---

**Entrée en vigueur: le 28 mai 1985**

---

**Loi modifiée:** Aucune







## CHAPITRE 7

### Loi n° 3 sur les crédits, 1985-1986

[Sanctionnée le 28 mai 1985]

LE PARLEMENT DU QUÉBEC DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

15 051 460  
783,34 \$  
pour  
1985-1986

**1.** Le gouvernement est autorisé à prendre sur le fonds consolidé du revenu une somme maximum de 15 051 460 783,34 \$ pour le paiement d'une partie du budget des dépenses du Québec présenté à l'Assemblée nationale pour l'année financière 1985-1986, auxquelles il n'a pas été autrement pourvu, soit le montant des crédits à voter pour chacun des différents programmes énumérés à l'annexe, déduction faite des montants des crédits votés par la Loi n° 1 sur les crédits, 1985-1986 (177 549 500,00 \$) et par la Loi n° 2 sur les crédits, 1985-1986 (5 298 163 716,66 \$).

Entrée  
en vigueur

**2.** La présente loi entre en vigueur le 28 mai 1985.

## ANNEXE

## AFFAIRES CULTURELLES

## PROGRAMME 1

Organismes-conseils et gestion  
interne

9 610 300

## PROGRAMME 2

Développement culturel

59 407 200

## PROGRAMME 3

Institutions nationales

21 817 100

## PROGRAMME 4

Soutien et promotion des arts,  
lettres et musées57 902 900

148 737 500

## AFFAIRES MUNICIPALES

## PROGRAMME 1

Aménagement du territoire municipal	40 975 700
--	------------

## PROGRAMME 2

Aide et surveillance administratives et financières	23 327 700
--	------------

## PROGRAMME 3

Évaluation foncière	255 892 800
---------------------	-------------

## PROGRAMME 4

Administration générale	8 196 100
-------------------------	-----------

## PROGRAMME 5

Aide institutionnelle et restructuration du territoire	13 740 000
---	------------

## PROGRAMME 6

Aide financière à la construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts	51 627 000
---	------------

## PROGRAMME 7

Aide financière à la Société d'aménagement de l'Outaouais	5 625 900
--	-----------

## PROGRAMME 8

Sécurité-incendie	1 810 200
-------------------	-----------

## PROGRAMME 9

Exécution des obligations des ministères et organismes envers la Société immobilière du Québec	<u>284 221 200</u>
--	--------------------

685 416 600

## AFFAIRES SOCIALES

## PROGRAMME 1

Services des centres locaux de services communautaires	363 252 800
--	-------------

## PROGRAMME 2

Soutien des organismes bénévoles	19 983 700
----------------------------------	------------

## PROGRAMME 3

Services des centres hospitaliers de courte durée et psychiatriques	2 549 775 300
---	---------------

## PROGRAMME 4

Services des centres de services sociaux	239 955 400
--	-------------

## PROGRAMME 5

Services des centres d'accueil d'hébergement et des centres hospitaliers de soins de longue durée	900 397 600
---	-------------

## PROGRAMME 6

Services des centres de réadaptation	550 558 800
--------------------------------------	-------------

## PROGRAMME 7

Coordination de la recherche	22 228 200
------------------------------	------------

## PROGRAMME 8

Coordination régionale et nationale	84 708 600
-------------------------------------	------------

## PROGRAMME 9

Direction et gestion	<u>52 998 400</u>	4 783 858 800
----------------------	-------------------	---------------

## AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

## PROGRAMME 1

Planification, recherche et enseignement	41 983 300
--	------------

## PROGRAMME 2

Financement agricole	96 264 700
----------------------	------------

## PROGRAMME 3

Aide à la production agricole	112 259 200
-------------------------------	-------------

## PROGRAMME 4

Assurances agricoles	95 912 600
----------------------	------------

## PROGRAMME 5

Commercialisation des produits agro-alimentaires	45 838 000
--	------------

## PROGRAMME 6

Régie des marchés agricoles du Québec	1 615 800
---------------------------------------	-----------

## PROGRAMME 7

Gestion du territoire agricole	31 601 900
--------------------------------	------------

## PROGRAMME 8

Gestion interne et soutien	16 261 600
----------------------------	------------

## PROGRAMME 9

Régie des grains	1 346 600
------------------	-----------

## PROGRAMME 10

Développement des pêches maritimes	39 151 400
------------------------------------	------------

482 235 100
-------------

**CHAP. 7***Loi n° 3 sur les crédits, 1985-1986*

1985

## ASSEMBLÉE NATIONALE

## PROGRAMME 1

Secrétariat général	172 700
---------------------	---------

## PROGRAMME 2

Services législatifs	2 006 500
----------------------	-----------

## PROGRAMME 3

Information	1 755 000
-------------	-----------

## PROGRAMME 4

Gestion interne et soutien	6 461 000
----------------------------	-----------

## PROGRAMME 5

Bureau de l'Assemblée nationale	288 700
------------------------------------	---------

---

10 683 900
------------



1985

*Loi n° 3 sur les crédits, 1985-1986*

CHAP. 7

COMMERCE EXTÉRIEUR

PROGRAMME 1

Développement des relations  
économiques et commerciales  
avec l'extérieur

24 367 800

24 367 800

## COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET IMMIGRATION

## PROGRAMME 1

Communautés culturelles et immigration	25 633 500
---	------------

## PROGRAMME 2

Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration	550 000
--	---------

## PROGRAMME 3

Charte de la langue française	<u>19 851 100</u>	46 034 600
-------------------------------	-------------------	------------

## COMMUNICATIONS

## PROGRAMME 1

Gestion interne et soutien	27 797 700
----------------------------	------------

## PROGRAMME 2

Information et publications gouvernementales	27 435 600
---	------------

## PROGRAMME 3

Bureau central de l'informatique	22 071 800
-------------------------------------	------------

## PROGRAMME 4

Télécommunications gouvernementales	59 082 400
-------------------------------------	------------

## PROGRAMME 5

Politiques et développement des communications	9 959 700
---	-----------

## PROGRAMME 6

Régie des services publics	2 249 100
----------------------------	-----------

## PROGRAMME 7

Commission d'accès à l'information	2 906 800
---------------------------------------	-----------

## PROGRAMME 8

Société de radio-télévision du Québec	60 984 500
--	------------

212 487 600
-------------

## CONSEIL EXÉCUTIF

## PROGRAMME 1

Bureau du lieutenant-gouverneur	395 400
---------------------------------	---------

## PROGRAMME 2

Services de soutien auprès du Premier ministre et du Conseil exécutif	33 074 700
---	------------

## PROGRAMME 3

Promotion des droits des femmes	1 949 300
---------------------------------	-----------

## PROGRAMME 4

Relations avec les citoyens	1 353 100
-----------------------------	-----------

## PROGRAMME 5

Réforme électorale	907 800
--------------------	---------

## PROGRAMME 6

Emploi et concertation	1 589 800
------------------------	-----------

## PROGRAMME 7

Affaires intergouvernementales canadiennes	6 799 900
---	-----------

---

46 070 000

1985

*Loi n° 3 sur les crédits, 1985-1986*

CHAP. 7

CONSEIL DU TRÉSOR

PROGRAMME 1

Gestion budgétaire et politique  
administrative

16 830 800

16 830 800

## ÉDUCATION

## PROGRAMME 1

Administration	97 268 400
----------------	------------

## PROGRAMME 2

Conseil supérieur de l'éducation	1 880 600
----------------------------------	-----------

## PROGRAMME 3

Enseignement privé	245 116 200
--------------------	-------------

## PROGRAMME 4

Enseignement primaire et secondaire public	3 977 743 000
---	---------------

## PROGRAMME 5

Éducation populaire	12 340 700
---------------------	------------

## PROGRAMME 6

Commission de la fonction publique	1 927 700
---------------------------------------	-----------

## PROGRAMME 7

Office des ressources humaines	19 399 000
--------------------------------	------------

## PROGRAMME 8

Contributions du gouvernement à titre d'employeur	<u>148 429 800</u>	4 504 105 400
--	--------------------	---------------

## ÉNERGIE ET RESSOURCES

## PROGRAMME 1

Connaissance de la forêt	8 649 300
--------------------------	-----------

## PROGRAMME 2

Amélioration de la forêt	110 001 400
--------------------------	-------------

## PROGRAMME 3

Protection de la forêt	36 041 200
------------------------	------------

## PROGRAMME 4

Utilisation de la forêt	30 819 200
-------------------------	------------

## PROGRAMME 5

Gestion interne et soutien	23 328 300
----------------------------	------------

## PROGRAMME 6

Financement forestier	1 987 300
-----------------------	-----------

## PROGRAMME 7

Développement de l'industrie forestière	28 403 500
--	------------

## PROGRAMME 8

Connaissance géographique du territoire	13 676 400
--	------------

## PROGRAMME 9

Gestion des terres publiques	6 794 300
------------------------------	-----------

## PROGRAMME 10

Exploration géologique et minérale	18 531 400
---------------------------------------	------------

## PROGRAMME 11

Industrie minérale et administration minière	53 942 500
---	------------

## PROGRAMME 12

Recherche minérale, analyses et essais	7 902 700
---	-----------

## PROGRAMME 13

Régie de l'électricité et du gaz	1 329 200
-------------------------------------	-----------

## PROGRAMME 14

Études, recherches et interventions concernant l'énergie	<u>9 856 100</u>	351 262 800
---	------------------	-------------



ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, SCIENCE  
ET TECHNOLOGIE

## PROGRAMME 1

Administration 22 265 800

## PROGRAMME 2

Consultation 3 772 700

## PROGRAMME 3

Aide financière aux étudiants 275 955 000

## PROGRAMME 4

Science et technologie 56 718 400

## PROGRAMME 5

Enseignement collégial 788 793 800

## PROGRAMME 6

Enseignement universitaire 1 106 215 000

## PROGRAMME 7

Fonds pour la formation de  
chercheurs et l'aide à la  
recherche 31 855 600

## PROGRAMME 8

Organisation et réglementation  
des professions 2 885 700

2 288 462 000

## ENVIRONNEMENT

## PROGRAMME 1

Planification, recherche et prévention	8 314 300
---	-----------

## PROGRAMME 2

Gestion du milieu aquatique	130 511 900
-----------------------------	-------------

## PROGRAMME 3

Gestion des milieux atmosphérique et terrestre	14 186 300
---	------------

## PROGRAMME 4

Gestion interne et soutien	11 509 800
----------------------------	------------

## PROGRAMME 5

Organismes-conseils	<u>1 713 700</u>	166 236 000
---------------------	------------------	-------------

## FINANCES

## PROGRAMME 1

Études des politiques économiques et fiscales	2 861 200
--	-----------

## PROGRAMME 2

Gestion de la trésorerie et de la dette publique	5 778 700
---	-----------

## PROGRAMME 3

Comptabilité gouvernementale	23 119 300
------------------------------	------------

## PROGRAMME 4

Fonds de suppléance	316 073 100
---------------------	-------------

## PROGRAMME 5

Gestion interne et soutien	5 720 800
----------------------------	-----------

## PROGRAMME 6

Inspecteur général des institutions financières	16 181 900
--	------------

## PROGRAMME 7

Contrôle, surveillance et développement du commerce des valeurs mobilières	4 229 700
--	-----------

## PROGRAMME 8

Statistiques, prévisions socio- économiques et recherches d'ensemble	8 165 800
---	-----------

382 130 500

## HABITATION ET PROTECTION DU CONSOMMATEUR

## PROGRAMME 1

Administration	3 544 600
----------------	-----------

## PROGRAMME 2

Société d'habitation du Québec	337 191 900
--------------------------------	-------------

## PROGRAMME 3

Conciliation entre locataires et propriétaires	10 982 400
---	------------

## PROGRAMME 4

Protection du consommateur	10 214 900
----------------------------	------------

## PROGRAMME 5

Qualification professionnelle des entrepreneurs en construction	4 319 400
--	-----------

## PROGRAMME 6

Sécurité dans les bâtiments et dans les lieux publics	<u>25 282 100</u>
--	-------------------

391 535 300

1985

*Loi n° 3 sur les crédits, 1985-1986*

CHAP. 7

## INDUSTRIE ET COMMERCE

## PROGRAMME 1

Soutien technique et professionnel  
au développement et à la  
croissance des secteurs manufacturiers,  
commerciaux et coopératifs

32 435 300

## PROGRAMME 2

Soutien financier au développement  
et à la croissance des secteurs  
manufacturiers, commerciaux  
et coopératifs

188 056 500

## PROGRAMME 3

Soutien aux sociétés et organismes  
d'État

75 155 200

295 647 000

## JUSTICE

## PROGRAMME 1

Formulation de jugements	9 021 700
--------------------------	-----------

## PROGRAMME 2

Soutien administratif à l'activité judiciaire	68 162 800
--	------------

## PROGRAMME 3

Enquêtes sur les décès et les incendies	1 945 400
--	-----------

## PROGRAMME 4

Protection des droits et libertés de la personne	7 631 100
---	-----------

## PROGRAMME 5

Aide aux justiciables	63 076 200
-----------------------	------------

## PROGRAMME 6

Administration	36 522 900
----------------	------------

## PROGRAMME 7

Enregistrement officiel	13 697 900
-------------------------	------------

## PROGRAMME 8

Contrôle des permis d'alcool	3 530 900
------------------------------	-----------

## PROGRAMME 9

Garde des détenus et réinsertion sociale des délinquants	99 989 400
---	------------

## PROGRAMME 10

Services juridiques du gouvernement	15 270 400
-------------------------------------	------------

## PROGRAMME 11

Affaires législatives	6 042 400
-----------------------	-----------

## PROGRAMME 12

Affaires criminelles et pénales	18 187 000
---------------------------------	------------

1985

*Loi n° 3 sur les crédits, 1985-1986*

CHAP. 7

## PROGRAMME 13

Sécurité publique

23 510 500

## PROGRAMME 14

Normalisation et surveillance de  
l'exercice des fonctions de police

3 234 600

## PROGRAMME 15

Sûreté du Québec

308 778 800

## PROGRAMME 16

Protection civile

3 585 400

682 187 400

## LOISIR, CHASSE ET PÊCHE

## PROGRAMME 1

Soutien aux municipalités et aux organismes de loisir	28 540 700
---	------------

## PROGRAMME 2

Promotion du loisir socio-culturel	11 419 500
------------------------------------	------------

## PROGRAMME 3

Plein air, parcs et réserves	68 909 800
------------------------------	------------

## PROGRAMME 4

Promotion de l'activité physique et du sport	14 390 800
--	------------

## PROGRAMME 5

Gestion interne et soutien	37 687 700
----------------------------	------------

## PROGRAMME 6

Régie de la sécurité dans les sports	2 626 600
--------------------------------------	-----------

## PROGRAMME 7

Gestion des ressources fauniques	<u>43 986 000</u>	207 561 100
----------------------------------	-------------------	-------------



## MAIN-D'OEUVRE ET SÉCURITÉ DU REVENU

## PROGRAMME 1

Direction et gestion	124 457 400
----------------------	-------------

## PROGRAMME 2

Administration déléguée de programmes en sécurité du revenu	36 091 100
--	------------

## PROGRAMME 3

Direction et gestion de la Commission des affaires sociales	5 303 500
--	-----------

## PROGRAMME 5

Allocations de maternité	10 242 000
--------------------------	------------

## PROGRAMME 6

Prestations d'aide sociale	2 092 017 900
----------------------------	---------------

## PROGRAMME 7

Assistance-maladie	138 413 700
--------------------	-------------

## PROGRAMME 8

Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	12 858 700
--	------------

## PROGRAMME 9

Formation professionnelle de la main-d'oeuvre	102 455 400
--	-------------

## PROGRAMME 10

Protection et développement de l'emploi	145 962 600
--	-------------

2 667 802 300
---------------

ORGANISME RELEVANT DU MINISTRE  
DÉLÉGUÉ AU DÉVELOPPEMENT  
ET À LA VOIRIE DES RÉGIONS

## PROGRAMME 1

Office de planification et de  
développement du Québec

8 790 900

## PROGRAMME 2

Coordination du développement  
économique et régional et  
interventions de développement régional23 600 000

32 390 900

1985

*Loi n° 3 sur les crédits, 1985-1986*

CHAP. 7

ORGANISME RELEVANT DU MINISTRE  
DÉLÉGUÉ AUX RELATIONS AVEC  
LES CITOYENS

PROGRAMME 1

Office des personnes handicapées  
du Québec

36 948 800

36 948 800

**CHAP. 7***Loi n° 3 sur les crédits, 1985-1986*

1985

**ORGANISMES RELEVANT DE LA MINISTRE  
DÉLÉGUÉE À LA CONDITION FÉMININE****PROGRAMME 1**

Conseil du statut de la femme	2 936 700
-------------------------------	-----------

**PROGRAMME 2**

Office des services de garde à l'enfance	<u>72 412 200</u>	75 348 900
--	-------------------	------------

1985

*Loi n° 3 sur les crédits, 1985-1986*

CHAP. 7

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE  
DÉLÉGUÉ À L'ADMINISTRATION

## PROGRAMME 1

Service des achats du gouvernement	7 130 100
------------------------------------	-----------

## PROGRAMME 2

Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances
--

22 929 800

30 059 900

## CHAP. 7

*Loi n° 3 sur les crédits, 1985-1986*

1985

PERSONNES DÉSIGNÉES PAR  
L'ASSEMBLÉE NATIONALE

## PROGRAMME 1

Protecteur du citoyen

1 936 700

## PROGRAMME 2

Vérificateur général

8 398 100

10 334 800

1985

*Loi n° 3 sur les crédits, 1985-1986*

**CHAP. 7**

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

PROGRAMME 1

Régie des installations olympiques

5 030 100

5 030 100

**CHAP. 7***Loi n° 3 sur les crédits, 1985-1986*

1985

## RELATIONS INTERNATIONALES

## PROGRAMME 1

Affaires internationales	44 125 000
--------------------------	------------

## PROGRAMME 2

Office Franco-Québécois pour la Jeunesse	1 910 000
---	-----------

## PROGRAMME 3

Gestion interne et soutien	<u>8 074 800</u>	54 109 800
----------------------------	------------------	------------



1985

*Loi n° 3 sur les crédits, 1985-1986*

CHAP. 7

## REVENU

## PROGRAMME 1

Administration fiscale	160 356 900
------------------------	-------------

## PROGRAMME 2

Supplément au revenu de travail	26 025 000
---------------------------------	------------

## PROGRAMME 4

Contrôle des jeux de hasard et des courses	<u>3 203 700</u>
---	------------------

189 585 600

## TRANSPORTS

## PROGRAMME 1

Systèmes de transports terrestres	407 261 600
-----------------------------------	-------------

## PROGRAMME 2

Commission des transports du Québec	9 045 100
-------------------------------------	-----------

## PROGRAMME 3

Construction du réseau routier	392 930 000
--------------------------------	-------------

## PROGRAMME 4

Conservation du réseau routier	429 441 400
--------------------------------	-------------

## PROGRAMME 5

Gestion interne et soutien	55 491 000
----------------------------	------------

## PROGRAMME 6

Transport scolaire	301 362 200
--------------------	-------------

## PROGRAMME 7

Transports maritime et aérien	64 176 200
-------------------------------	------------

## PROGRAMME 8

Transport aérien gouvernemental	<u>14 836 600</u>
---------------------------------	-------------------

1 674 544 100

1985

*Loi n° 3 sur les crédits, 1985-1986*

CHAP. 7

## TRAVAIL

## PROGRAMME 1

Relations et normes de travail	7 966 200
--------------------------------	-----------

## PROGRAMME 2

Aide financière à la Commission de la santé et de la sécurité du travail	5 418 100
---	-----------

## PROGRAMME 4

Direction et gestion interne	7 429 300
------------------------------	-----------

## PROGRAMME 5

Aide financière relative aux activités de placement de l'Office de la construction du Québec	4 355 000	25 168 600
		<hr/>
		20 527 174 000